Philippians: A Gospel Shaped Life

Philipper: Ein vom Evangelium geprägtes Leben

eigc

Live Your Life Worthy of the Gospel

Leben Sie ein Leben, das des Evangeliums würdig ist

eigc

Philippians 2:5-11

Adopt the same attitude as that of Christ Jesus, who, existing in the form of God, did not consider equality with God as something to be exploited. Instead he emptied himself by assuming the form of a servant, taking on the likeness of humanity. And when he had come as a man, he humbled himself by becoming obedient to the point of death— even to death on a cross. For this reason God highly exalted him and gave him the name that is above every name, so that at the name of Jesus every knee will bow— in heaven and on earth and under the earth— and every tongue will confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

Phil 2,5-11

Habt diese Gesinnung in euch, die auch in Christus Jesus ⟨war⟩, der in Gestalt Gottes war und es nicht für einen Raub hielt, Gott gleich zu sein. Aber er entäußerte sich und nahm Knechtsgestalt an, indem er den Menschen gleich geworden ist, und der Gestalt nach wie ein Mensch befunden, erniedrigte er sich selbst und wurde gehorsam bis zum Tod, ja, zum Tod am Kreuz. Darum hat Gott ihn auch hoch erhoben und ihm den Namen verliehen, der über jeden Namen ist, damit in dem Namen Jesu jedes Knie sich beugt, der Himmlischen und Irdischen und Unterirdischen, und jede Zunge bekennt, dass Jesus Christus Herr ist, zur Ehre Gottes, des Vaters.

Philippians 2:6

who, existing in the form of God, did not consider equality with God as something to be exploited.

der in Gestalt Gottes war und es nicht für einen Raub hielt, Gott gleich zu sein.

Philippians 2:7

Instead he emptied himself by assuming the form of a servant, taking on the likeness of humanity.

Aber er entäußerte sich und nahm Knechtsgestalt an, indem er den Menschen gleich geworden ist

Philippians 2:8

And when he had come as a man, he humbled himself by becoming obedient to the point of death— even to death on a cross.

und der Gestalt nach wie ein Mensch befunden, erniedrigte er sich selbst und wurde gehorsam bis zum Tod, ja, zum Tod am Kreuz.

Philippians 2:9

For this reason God highly exalted him and gave him the name that is above every name,

rum hat Gott ihn auch hoch erhoben und ihm den Namen verliehen, der über jeden Namen ist,

Philippians 2:10-11

so that at the name of Jesus every knee will bow — in heaven and on earth and under the earth— and every tongue will confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

damit in dem Namen Jesu jedes Knie sich beugt, der Himmlischen und Irdischen und Unterirdischen, und jede Zunge bekennt, dass Jesus Christus Herr ist, zur Ehre Gottes, des Vaters.

Isaiah 45:22-24

Turn to me and be saved, all the ends of the earth. For I am God, and there is no other. By myself I have sworn; truth has gone from my mouth, a word that will not be revoked: Every knee will bow to me, every tongue will swear allegiance. It will be said about me, ‘Righteousness and strength are found only in the LORD.’ ”

Wendet euch zu mir und lasst euch retten, alle ihr Enden der Erde! Denn ich bin Gott und keiner sonst. Ich habe bei mir selbst geschworen, aus meinem Mund ist Gerechtigkeit hervorgegangen, ein Wort, das nicht zurückkehrt: Ja, jedes Knie wird sich vor mir beugen, jede Zunge ⟨mir⟩ schwören und sagen: Nur in dem HERRN ist Gerechtigkeit und Stärke.

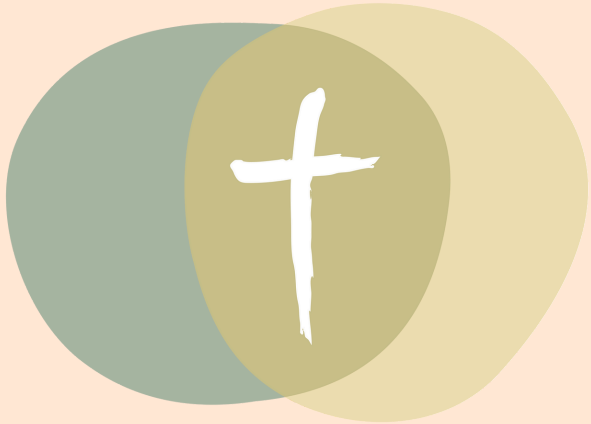
The Gospel

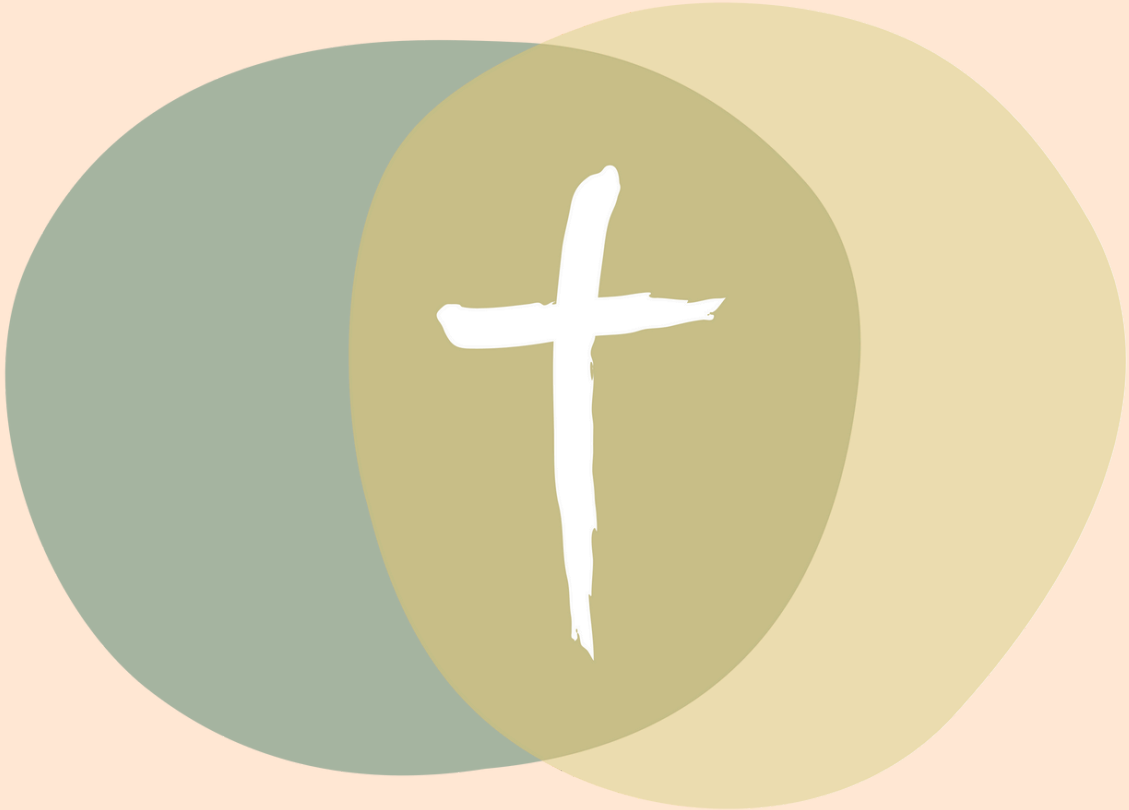
- Jesus is fully God
- Jesus became fully human
- Jesus willingly submits to death on the cross
- God the Father exalts Jesus to the highest place

- Jesus ist ganz Gott
- Jesus wurde ganz Mensch
- Jesus unterwirft sich bereitwillig dem Tod am Kreuz
- Gott, der Vater, erhebt Jesus an den höchsten Platz

Paul’s Message to the Philippians

Die Botschaft des Paulus an die Philipper



God’s Message to Us

Gottes Botschaft an uns